



# Inhaltsverzeichnis

00 -	- Techi	nische Daten	1
	1	Sicherheitshinweise	1
	1.1	Sicherheitsmaßnahmen bei Arbeiten am Hochvoltsystem	1
	1.2	Sicherheitsmaßnahmen bei Arbeiten in der Nähe von Hochvoltkomponenten	2
	1.3	Sicherheitsmaßnahmen bei Probefahrt mit Prüf- und Messgeräten	2
	1.4	Sicherheitsmaßnahmen bei Arbeiten am Kühlsystem	2
	2	Reparaturhinweise	3
	2.1	Kontaktkorrosion	3
	2.2	Leitungsverlegung und -befestigung	3
	2.3	Sauberkeitsregeln bei Arbeiten am Hochvoltsystem	3
	3	Gefährdungseinstufung des Hochvoltsystems	5
93 -	- Elekt	roantrieb	13
	1	Hochvoltsystem	13
	1.1	Einbauorteübersicht - Hochvoltsystem	13
	1.2	Hochvoltkomponenten und Hochvoltleitungen prüfen	15
	2	Warnaufkleber	16
	2.1	Warnaufkleber prüfen	16
	3	Hochvoltbatterie-Einheit	21
	3.1	Montageübersicht - Hochvoltbatterie	21
	3.2	Sichtprüfung der Hochvoltbatterie 1 AX2	26
	3.3	Diagnose der Hochvoltbatterie 1 AX2	27
	3.4	Hochvoltbatterie 1 AX2 aus- und einbauen	27
	3.5	Hochvoltbatterie 1 AX2 anheben	34
	3.6	Dichtigkeitsprüfung der Hochvoltbatterie 1 AX2	38
	3.7	Lecksuche Hochvoltbatterie	38
	3.8	Hochvoltbatterie 1 AX2 öffnen	39
	3.9	Spannungs- und Isolationsmessung	45
	3.10	Stromkreis unterbrechen	49
	3.11	Hochvoltbatterie 1 AX2 verschließen	51
	3.12	Steuergerät für Modulüberwachung von Batterien J497 aus- und einbauen	56
	3.13	Schaltkasten der Hochvoltbatterie SX6 aus- und einbauen	58
	3.14	Steuergerät für Batterieregelung J840 aus- und einbauen	62
	3.15	Steuergerät für Ladespannung der Hochvoltbatterie J966 aus- und einbauen	65
	3.16	Kabelführung der Hochvoltbatterie 1 AX2 aus- und einbauen	65
	3.17	Sichtprüfung Leitungsstrang	68
	3.18 3.19	Messleitung der Hochvoltbatterie 1 AX2 aus- und einbauen	68 69
	3.19	Kondensator entladen und laden	70
	3.21	Batteriemodule laden- und entladen	71
	3.22	Batteriemodule aus- und einbauen	73
	4		109
	<del>4</del> 4.1		108
	4.1		111
	4.3	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	111
	4.4	•	117
	4.5	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	118
	5	•	122
	<b>5</b> .1		122
	5.2		122
	5.3	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	124
	5.4	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	125

5.5 5.6 5.7 5.8 5.9	Drehstromantrieb VX54 ersetzen  Drehstromantrieb VX54 kalibrieren  Getriebe aus- und einbauen  Geber für Temperatur des Fahrmotors G712 aus- und einbauen  Geber 1 für Rotorposition des Fahrmotors G713 aus- und einbauen	136 137 137 137 140
6 6.1 6.2 6.3	Motorsteuergerät          Montageübersicht - Motorsteuergerät          Motorsteuergerät J623 aus- und einbauen          Halter Motorsteuergerät J623 aus- und einbauen	144 144 145 148
<b>7</b> 7.1 7.2 7.3	Hochvoltleitungen  Allgemeine Beschreibung  Einbauorteübersicht - Hochvoltleitungen  Hochvoltleitungssatz für Fahrmotor PX2 aus- und einbauen	150 150 150 151
8 8.1 8.2 8.3 8.4	Kühlsystem Hochvoltsystem  Montageübersicht - Kühlkomponenten Hochvoltsystem  Anschlussplan für Kühlmittelschläuche  Kühlsystem auf Dichtigkeit prüfen  Kühlmittel ablassen und auffüllen	156 156 158 160 162
9 9.1 9.2 9.3 9.4	Kühlmittelpumpe/Kühlmittelregelung  Montageübersicht - Kühlmittelregelung  Pumpe vor Leistungs- und Steuerelektronik für Elektroantrieb V508 aus- und einbauen  Kühlmittelpumpe für Hochtemperaturkreislauf V467 aus- und einbauen  Temperaturgeber nach Fahrmotor für Elektroantrieb G788 aus- und einbauen	169 169 171 172 173
10 10.1 10.2 10.3 10.4	Kühler für Kühlmittel/Kühlerlüfter  Montageübersicht - Kühler für Kühlmittel/Kühlerlüfter  Kühler für Kühlmittel aus- und einbauen  Luftführungshutze mit Kühlerlüfter aus- und einbauen  Kühlerlüfter V7 aus- und einbauen	175 175 177 181 182
11	Hochvoltheizung (PTC)	184
12	Elektrischer Klimakompressor	185
13 14	Spannungsfreiheit des Hochvoltsystems herstellen	186
15 15.1 15.2	Potenzialausgleichsleitungen  Einbauorteübersicht - Potenzialausgleichsleitungen  Potenzialausgleichsleitungen - Hochvoltbatterie 1 AX2	
15.3 15.4 15.5 15.6	Potenzialausgleichsleitungen - Leistungs- und Steuerelektronik für Elektroantrieb JX1 Potenzialausgleichsleitungen - Ladegerät 1 für Hochvoltbatterie AX4 Potenzialausgleichsleitungen - Drehstromantrieb VX54	191 191 192 192
15.7 <b>16</b> 16.1 16.2 16.3 16.4	Potenzialausgleichsleitungen - elektrischer Klimakompressor V470  Ladesteckdose  Montageübersicht - Ladesteckdose  Ladesteckdose 1 für Hochvoltbatterieladung UX4 aus- und einbauen  Stellelement für Hochvolt-Ladesteckerverriegelung 1 F498 aus- und einbauen  Notentriegelung Ladesteckdose	193 194 195 202 205
17.1 17.2 17.3	Ladegerät für Hochvoltbatterie  Montageübersicht - Ladegerät für Hochvoltbatterie  Ladegerät 1 für Hochvoltbatterie AX4 aus- und einbauen  Konsole Ladegerät 1 für Hochvoltbatterie AX4 aus- und einbauen	207 207 208 212
<b>18</b> 18.1 18.2 18.3	Fahrgeräusch/Motorgeräusch  Einbauorteübersicht - Fahrgeräusch/Motorgeräusch  Steuergerät für Motorgeräuscherzeugung J943 aus- und einbauen  Aktuator 1 für Motorgeräuscherzeugung R257 aus- und einbauen	214 214 215 216

# 1 - Ladesteckdose 1 für Hochvoltbatterieladung -UX4-

- Montageübersicht ⇒

   16.1 Ladesteckdose",

   Seite 194
- aus- und einbauen ⇒
   116.2 für Hochvolt batterieladungUX4 aus und einbauen", Seite
   195

#### 2 - Hochvoltbatterie 1 -AX2-

- Montageübersicht ⇒
   -3.1 Hochvoltbatterie",
   Seite 21
- aus- und einbauen ⇒
  13.4 AX2 aus- und einbauen", Seite 27

#### 3 - Leistungs- und Steuerelektronik für Elektroantrieb -JX1-

- Montageübersicht ⇒
   -4.1 Leistungs- und
   Steuerelektronik für
   Elektroantrieb", Seite
   109
- aus- und einbauen
   ⇒ u4.3 nd Steuerelektronik für ElektroantriebJX1 aus- und einbauen", Seite 111

#### Integrierte Bauteile:

- Šteuergerät für Elektroantrieb -J841-
- Zwischenkreiskondensator 1 -C25-
- ♦ Spannungswandler -A19-
- ♦ Wechselrichter für Fahrmotor -A37-

# 4 - Ladegerät 1 für Hochvoltbatterie -AX4-

- ☐ mit Steuergerät für Hochvolt-Batterieladegerät -J1050-
- Montageübersicht ⇒ -17.1 Ladegerät für Hochvoltbatterie", Seite 207
- aus- und einbauen ⇒ 117.2 für HochvoltbatterieAX4 aus- und einbauen", Seite 208

# 5 - Hochvoltheizung (PTC) -Z115-

aus- und einbauen ⇒ Heizung, Klimaanlage; Rep.-Gr. 87; Kühlmittelkreislauf; Hochvoltheizung (PTC)
 -Z115- / Steuergerät für Hochvoltheizung (PTC) -J848- aus- und einbauen

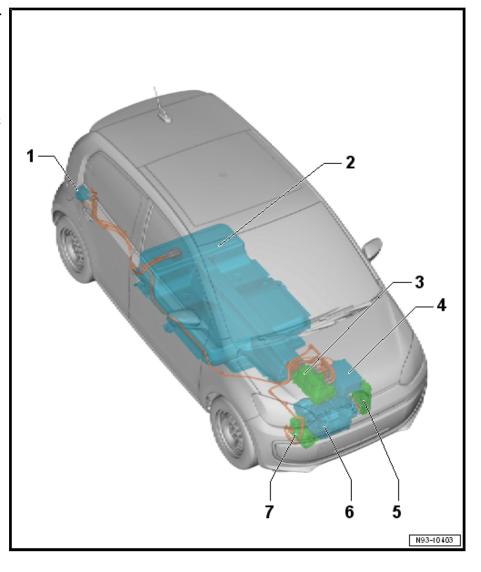
#### 6 - Drehstromantrieb -VX54-

- ☐ Montageübersicht ⇒ -5.2 Drehstromantrieb", Seite 122
- aus- und einbauen ⇒ a5.4 us- und einbauen", Seite 125

### Integrierte Bauteile:

- ♦ Fahrmotor für Elektroantrieb -V141-
- ♦ Geber für Temperatur des Fahrmotors -G712-
- ♦ Geber 1 für Rotorposition des Fahrmotors -G713-

#### 7 - elektrischer Klimakompressor -V470-



#### 1 - Kabelführung

□ aus- und einbauen ⇒ d3.16 er Hochvoltbatterie 1AX2 aus- und einbauen", Seite 65

### 2 - Steuergerät für Batterieregelung -J840-

■ aus- und einbauen ⇒ f3.14 ür BatterieregelungJ840 aus- und einbauen", Seite 62

#### 3 - Schaltkasten der Hochvoltbatterie -SX6-

□ aus- und einbauen ⇒ d3.13 er HochvoltbatterieSX6 aus- und einbauen", Seite 58

#### 4 - Batteriemodule

Montageübersicht und Anschlussplan ⇒ Seite

#### 5 - Schrauben

- ☐ für oben liegende Module
- je Batteriemodul 4 Stück
- nach Demontage ersetzen
- □ 8 Nm +180°

#### 6 - Steuergerät für Modulüberwachung von Batterien -J497-

□ aus- und einbauen ⇒ f3.12 ür Modulüberwachung von BatterienJ497 aus- und einbauen", Seite 56

#### 7 - Kondensator

aus- und einbauen ⇒ a3.20 us- und einbauen", Seite 70

#### 8 - Schrauben

- ☐ Aufnahmen für oben liegende Module und Fixierung für unten liegende Module
- ☐ je Batteriemodul 4 Stück
- □ nach Demontage ersetzen
- □ 8 Nm +180°

#### 9 - Schrauben

□ 4,5 Nm

# 10 - Druckplatte

# 11 - Messleitung Batterie

aus- und einbauen ⇒ d3.18 er Hochvoltbatterie 1AX2 aus- und einbauen", Seite 68

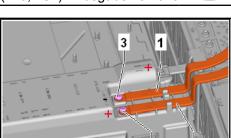
#### 12 - Anschluss Traktionsnetz

#### 13 - Schrauben

- ☐ 4 Stück
- □ 4 Nm

#### 14 - Schrauben

☐ 10 Stück

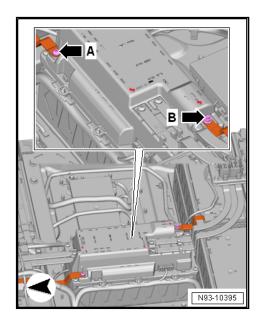


3

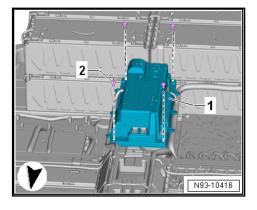
2

N93-10412

- Schraube -B- herausdrehen.



Schrauben -2- herausdrehen und Schaltkasten der Hochvoltbatterie -SX6- -1- abnehmen.



# Einbauen

Der Einbau erfolgt in umgekehrter Reihenfolge, dabei Folgendes beachten:

- Sichtprüfung Leitungsstrang durchführen ⇒ L3.17 eitungsstrang", Seite 68
- Drehmomente von dem zweiten Mechaniker prüfen.